довщины. Можно предположить, в частности, следующие возможные направления деятельности:

a) проведение или поддержка проведения независимых обзоров положения молодых людей, поддержка исследований и содействие публикации или распространению результатов исследований, особенно если доступ к другим каналам распространения затруднен;

b) проведение независимых обзоров и оценок действующей политики, планов и программ по вопросам молодежи для выявления текущих и вновь возникающих проблем, касающихся молодежи;

c) содействие публикации и обмену информации о мероприятиях, касающихся молодежи, на основе использования своих публикаций и информационных сетей;

d) содействие подготовке культурных и просветительских экспозиций, а также радио- и телевизионных программ, посвященных международному сотрудничеству по вопросам и проблемам молодежи;

e) стимулирование деятельности собственных региональных и национальных отделений по оказанию помощи правительствам в проведении мероприятий, связанных с годовщиной Международного года молодежи.

Учреждения и органы Организации Объединенных Наций

2. Можно ожидать, что учреждения и органы Организации Объединенных Наций будут оказывать соответствующую поддержку при проведении мероприятий в ознаменование десятой годовщины Международного года молодежи на таком уровне и такими средствами, которые соответствуют их конкретным мандатам. В процессе планирования своих программ на период 1993-1994 годов они, возможно, пожелают уделить особое внимание вопросу о том, каким образом они могли бы поддерживать мероприятия в ознаменование этой годовщины. Можно было бы рассмотреть различные возможности, которые перечислены ниже:

a) увязка с подготовкой к десятой годовщине мероприятий, связанных с другими крупными международными событиями, например с Международным годом семьи (1994 год), Международной конференцией по народонаселению и развитию (1994 год), четвертой Всемирной конференцией по положению женщин: действия в интересах равенства, развития и мира (1995 год), празднованием пятидесятий годовщины Устава Организации Объединенных Наций (1995 год), Всемирной встречей на высшем уровне в интересах социального развития (1995 год) и Всемирной конференцией по правам человека (1993 год);

b) оказание поддержки правительствам в укреплении их национальной политики, программ и стратегий, касающихся молодежи;

c) организация совещаний, семинаров, конференций и симпозиумов по конкретным темам, имеющим непосредственное отношение к молодежи;

d) уделение особого внимания вопросам молодежи в 1995 году в своих регулярных бюллетенях, журналах и информационных публикациях;

e) мобилизация основных ресурсов своих региональных и национальных отделений с целью оказания помощи неправительственным молодежным организациям в проведении их подготовительных мероприятий.

II. Этап проведения (1995 год)

A. МЕРОПРИЯТИЯ НА НАЦИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ

В настоящее время еще трудно решить, каким образом целе сообразнее всего ознаменовать десятую годовщину Международного года молодежи в различных странах, на различных уровнях государственного управления и в масштабах различных заинтересованных неправительственных организаций. Характер мероприятий, которые должны быть предложены для осуществления в 1995 году, будет зависеть от того, в какой степени будут завершены подготовка и осуществление планов, намеченных на подготовительный этап 1993-1994 годов. В настоящий момент можно было бы предложить правительствам разработать в сотрудничестве с национальными молодежными организациями перспективные планы, с тем чтобы празднование десятой годовщины обеспечило возможность для принятия конкретных мер в пользу молодежи на основе использования результатов мероприятий по мобилизации общественного мнения в связи с годовщиной и следующими событиями:

a) конференции, симпозиумы и дебаты по вопросам, касающимся молодежи, с участием видных представителей общественности, например политических лидеров и ученых и особенно молодежных лидеров;

b) заявления и выступления выдающихся политических деятелей, в том числе, если это возможно, глав правительств, посвященные позитивному вкладу молодежи в развитие общества;

c) эмиссия памятных марок, плакатов и других сувениров;

d) проведение общенационального дня, недели или месяца молодежи, в рамках которых вопросы молодежи можно было бы осветить в ходе различных общенациональных мероприятий за счет уделяния основного внимания молодежной тематике, например в ходе книжных ярмарок и других культурных событий или спортивных соревнований;

e) специальные мероприятия, организуемые молодыми людьми для оповещения о знаменательных датах, установленных Организацией Объединенных Наций, и о других широко отмечаемых событиях, таких, как Международный женский день (8 марта), Всемирный день здоровья (7 апреля), Всемирный день окружающей среды (5 июня), Международный день борьбы со злоупотреблением наркотиками и их незаконным оборотом (26 июня), Всемирный день народонаселения (11 июля), Международный день мира (третий вторник сентября), День Организации Объединенных Наций (24 октября), Всемирный день борьбы со СПИДом (1 декабря), Международный день инвалидов (3 декабря) и День прав человека (10 декабря).

B. МЕРОПРИЯТИЯ НА МЕЖДУНАРОДНОМ УРОВНЕ

В своей резолюции 45/103 от 14 декабря 1990 года Генеральная Ассамблея посвятила одно из пленарных заседаний на свою пятидесятую сессии вопросам молодежи, поскольку 1995 год знаменует десятую годовщину Международного года молодежи и пятидесятиую годовщину Организации Объединенных Наций. Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает ознаменовать эти события определенными конкретными решениями, например:

a) одобрав заявление о намерениях Организации Объединенных Наций по вопросам молодежи в связи с принятием в 1995 году всемирной программы действий, касающейся молодежи;

b) установив в 1995 году Международный день молодежи.

1993/25. Научно-исследовательский институт социального развития при Организации Объединенных Наций

Экономический и Социальный Совет,

признавая важность научных исследований по социальным вопросам для разработки и осуществления политики в области развития и в этой связи важность функций и вклада Научно-исследовательского института социального развития при Организации Объединенных Наций,

подчеркивая важную роль, которую Институт может играть в подготовке к Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, которая состоится в Копенгагене 11 и 12 марта 1995 года,

подчеркивая также необходимость предоставления необходимых финансовых и административных ресурсов, с тем чтобы Институт мог выполнять свои функции и продолжать укреплять свои возможности для проведения научных исследований по важнейшим проблемам социального развития,

рассмотрев доклад Совета Института о его деятельности в период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года⁷⁶,

1. выражает признательность правительствам, оказывающим финансовую помощь Научно-исследовательскому институту социального развития при Организации Объединенных Наций;

2. предлагает тем правительствам, которые до сих пор не сделали этого, вносить, исходя из их воз-

можностей, финансовые взносы в бюджет Института, а тем правительствам, которые уже оказывают поддержку Институту, рассмотреть возможность увеличения своих взносов, причем в обоих случаях предпочтительно на регулярной основе;

3. просит Генерального секретаря продолжать оказывать Институту за счет существующих ресурсов финансовые и административные услуги, с тем чтобы Институт располагал возможностями для проведения исследований по важнейшим проблемам социального развития.

43-е пленарное заседание,
27 июля 1993 года

1993/26. Насилие в отношении женщин во всех его формах

Экономический и Социальный Совет,
ссылаясь на доклад Генерального секретаря, касающийся насилия в семье⁷⁷,

ссылаясь также на резолюции Генеральной Ассамблеи 45/114 от 14 декабря 1990 года о насилии в семье и 47/96 от 16 декабря 1992 года о насилии в отношении женщин, являющихся трудящимися-мигрантами,

принимая к сведению резолюцию 1993/46 Комиссии по правам человека от 8 марта 1993 года, в которой Комиссия, среди прочего, осудила все акты насилия, а также и нарушения прав человека, допускаемые непосредственно в отношении женщин⁷⁸,

ссылаясь на рекомендации совещания Группы экспертов по проблеме насилия в отношении женщин, которое проходило в Вене 11-15 ноября 1991 года¹⁹,

подтверждая свою резолюцию 1992/18 от 30 июля 1992 года,

полностью поддерживая проект декларации об искоренении насилия в отношении женщин²⁰, подготовленный на Совещании Группы экспертов по проблеме насилия в отношении женщин и на Совещании Рабочей группы по вопросу о насилии в отношении женщин Комиссии по положению женщин, которое состоялось в Вене 31 августа-4 сентября 1992 года,

выражая глубокую обеспокоенность в связи с продолжающимися и повсеместными проявлениями насилия в отношении женщин,

будучи убежден в необходимости существенного улучшения положения жертв насилия,

обращая внимание на важность того, чтобы лица, совершающие насилие в семье, несли соответствующее наказание,

отмечая, что в отличие от вопроса об изнасиловании в семье или в общине вопрос о систематическом изнасиловании, используемом в качестве политической стратегии, не упоминается в вышеуказанных документах,

решительно осуждая практику систематических изнасилований в период вооруженных конфликтов,

признавая рост общественного внимания, уделяемого вопросу о насилии в отношении женщин и о том, каким образом женщины могут стать жертвами такого насилия из-за принадлежности к своему полу,

признавая также деятельность неправительственных организаций по искоренению насилия в

отношении женщин, привлечению внимания к характеру, серьезности и масштабам насилия в отношении женщин и оказанию помощи жертвам такого насилия,

высоко оценивая международное сотрудничество в деятельности по борьбе с насилием в отношении женщин,

1. настоятельно призывает правительства, специализированные учреждения Организации Объединенных Наций и соответствующие неправительственные организации:

a) принять все возможные меры для предупреждения насилия в отношении женщин;

b) активизировать свои усилия с тем, чтобы использовать уголовное право для запрещения актов насилия в отношении женщин;

c) развивать правоохранительные и пенитенциарные системы, сочетающие защиту общества с судебным преследованием и надлежащим наказанием виновных;

d) оказывать всемерную помощь женщинам — жертвам насилия, включая предоставление безопасного убежища, доступа к правовой системе и, при необходимости, консультативных услуг, медицинской, финансовой и другой поддержки;

e) совершенствовать подготовку сотрудников правоохранительных органов для обеспечения тщательного расследования всех случаев насилия в отношении женщин и оказания надлежащей помощи и поддержки жертвам насилия в странах, в которых это необходимо;

f) быстро реагировать на все случаи, требующие оказания помощи жертве насилия;

g) принимать меры для борьбы с такими имеющими место в общинах формами насилия в отношении женщин, как изнасилование, противоправные действия полового характера, традиционные виды практики, наносящие ущерб здоровью женщины, торговля женщинами и принуждение к проституции;

h) гарантировать надлежащее наказание и обращение с правонарушителями, включая такие стратегии определения мер наказания, которые будут удерживать их от повторных правонарушений;

i) включить вопрос о насилии в отношении женщин во всех его формах в мероприятия по подготовке и проведению в 1994 году Международного года семьи в рамках вопроса о предупреждении преступности и уголовном правосудии;

j) включить вопрос о насилии в отношении женщин во всех его формах в соответствующий пункт предварительной повестки дня девятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, который состоится в 1995 году;

2. предлагает Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию включить вопрос о насилии в отношении женщин во всех его формах в предварительную повестку дня третьей сессии;

3. настоятельно призывает правительства оказать полную поддержку принятию Генеральной Ассамблеей на ее сорок восьмой сессии проекта декларации об искоренении насилия в отношении женщин, рекомендованного Комиссией по положению женщин на ее тридцать седьмой сессии;